

## ש"י עגנון

## סופר גדול ואיש צנוע



הסופר **שמואל יוסף עגנון** נולד בעיר בוצ'ץ' שבגליציה בשנת 1887. שם המשפחה המקורי שלו היה **צ'צקס**.

ב-10 בדצמבר 1966 קיבל עגנון פרס נובל לספרות בעיר שטוקהולם שבשוודיה. בטקס קבלת הפרס אמר עגנון: **"... בזכותה של ירושלים כתבתי את כל אשר נתן ה' בְּלִיבִי וּבְעֵטִי"**.

ש"י עגנון גדל בבית של תלמידי חכמים, והדבר מורגש בכל שורה שכתב: הוא הפיר היטב את ספרות המקורות היהודית. בתחילה כתב שירים וסיפורים ביידיש, וכשהיה בן 15 כבר התפרסמו יצירותיו הראשונות.

עגנון עלה לישראל בשנת 1908, כשהיה בן 19, ומרגע זה הקפיד לכתוב רק עברית. בארץ הוא הפיר מקרוב את חייהם של החלוצים שגרו כאן, אבל התעניין מאוד בחיי החרדים בארץ ישראל.

מעניין שדווקא בתקופה זו, כשרוב היהודים שחיו בארץ התרחקו מן הדת, התקרב עגנון אל החרדים, והפך לשומר מצוות.

הסיפור הראשון שפרסם נקרא **"עגונות"**, מיד אחרי שפרסם אותו היה ברור לכולם, שעגנון הוא מגדולי הסופרים העבריים.

בתקופה זו שינה את שם משפחתו לשם עברי - עגנון על שם הסיפור שכתב **"עגונות"**. (אישה עגונה היא אישה שבעלה עזב אותה, ולא נתן לה גט).

בשנים 1913 - 1924 שהה עגנון בגרמניה, וכתב שם גרמנית. בשנת 1924 חזר לארץ התיישב בשכונת תלפיות בירושלים, ושם גר עד יום מותו.

עגנון כתב גם סיפורים ריאליסטיים, שמהם אפשר ללמוד על החיים בעיירה היהודית ועל חיי המתישבים בארץ-ישראל, וגם סיפורים סוריאליסטיים שיש בהם ניתוחים פסיכולוגיים מעניינים. מכל שורה שהוא כתב עולה הידע שלו בפילוסופיה, בספרות, בהיסטוריה, במדע וכמובן - ביהדות.

עגנון כתב בסגנון מיוחד - בלשון חז"ל (חכמינו זכרונום לברכה), והקורא העברי אינו מפיר את כל המילים, אבל אפשר לקרוא את הסיפורים שלו וליהנות מהם.

הנה, למשל, התחלה מתוך הסיפור "תהילה":

**"זְקֵנָה אַחַת הָיְתָה בִירוּשָׁלַיִם. זְקֵנָה נְאֻהָ שְׁכֵמוֹתָהּ לֹא רָאִיתָם מִימֵיכֶם. צְדָקַת הָיְתָה וְחֻכְמָה הָיְתָה וְחִינְנִית הָיְתָה וְעֲנוּתָנִית הָיְתָה. אֹר עֵינֶיהָ חֶסֶד וְרַחֲמִים וְקִמְטֵי פָנֶיהָ בְּרָכָה וְשָׁלוֹם. אֶלְמָלֵא שְׂאִין הַנְּשִׁים יְכוּלוֹת לְהִדְמֹת לְמֵלֶאכִים הָיְתִי מְדַמָּה אוֹתָהּ לְמֵלֶאךְ אֱלֹקִים. וְעוֹד זֹאת הָיְתָה בָּהּ, זְרִיזוֹת שֶׁל עֲלָמוֹת. אֶלְמָלֵא בְּגָדֵי זְקוּנָה שְׁעָלֶיהָ לֹא נִיכָר בָּהּ שְׂמִיץ שֶׁל זְקֻנוֹת".\***

ש"י עגנון נפטר בירושלים בשנת 1970.

בית עגנון נמצא ברחוב קלאוזנר 16, בשכונת תלפיות, בירושלים. זה הבית שבו גרה משפחת עגנון עשרות שנים, ואחרי מותם של בני הזוג, הפך הבית למרכז פעילות בנושא עגנון ויצירתו. הבית נשאר בדיוק כמו שהיה - החדרים, הרהיטים, הכלים, האווירה וגם הספרייה של עגנון. הבית פתוח למבקרים.

\* שימו לב למילים, כמו: אֶלְמָלֵא (אילולא), עֲנוּתָנִית (צנועה), זְקוּנָה (זקנה), ולצורפים "חֶסֶד וְרַחֲמִים", "בְּרָכָה וְשָׁלוֹם", "שְׂמִיץ זְקֻנוֹת". כל אלה מילים מיוחדות לסגנון של לשון המשנה.

## שאלות

1. איך רואה עגנון את הקשר שלו לירושלים לפי דבריו בטקס קבלת פרס נובל ?

---

---

2. מדוע שינה עגנון את שמו ?

---

---

3. באיזה סגנון כותב עגנון ?

---

---

4. ש"י עגנון היה "שומר מצוות" מה הכוונה ?

---

---

5. אילו סוגי סיפורים כתב עגנון ?

---

---

6. באילו תחומים היה לעגנון ידע רב ?

---

---

7. תארו את האישה הזקנה מירושלים על פי סיפורו של עגנון "תהילה".

---

---

---

---

8. עגנון קיבל פרס נובל לספרות, האם אתם מכירים סופרים אחרים, שזכו בפרס כזה ?

---

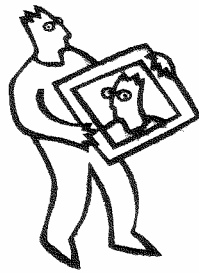
---

## ארץ ישראל אינה נקנית אלא ביסורים.

(שמואל יוסף עגנון)

## נטיית השם ביחיד וביחידה

|           |             |              |         |           |            |
|-----------|-------------|--------------|---------|-----------|------------|
| תמונתי =  | התמונה שלי  | <b>תמונה</b> | ספרי =  | הספר שלי  | <b>ספר</b> |
| תמונתך =  | התמונה שלך  |              | ספרך =  | הספר שלך  |            |
| תמונתך =  | התמונה שלך  |              | ספרך =  | הספר שלך  |            |
| תמונתו =  | התמונה שלו  |              | ספרו =  | הספר שלו  |            |
| תמונתה =  | התמונה שלה  |              | ספרה =  | הספר שלה  |            |
| תמונתנו = | התמונה שלנו |              | ספרנו = | הספר שלנו |            |
| תמונתכם = | התמונה שלכם |              | ספרכם = | הספר שלכם |            |
| תמונתכן = | התמונה שלכן |              | ספרכן = | הספר שלכן |            |
| תמונתם =  | התמונה שלהם |              | ספרם =  | הספר שלהם |            |
| תמונתן =  | התמונה שלהן |              | ספרן =  | הספר שלהן |            |



התמונה שלו = תמונתו



הספר שלהם = ספרם

שימו לב ! אח שלו = אָחיו, אבא שלו = אָביו, פּה שלו = פּוּו

השלימו לפי הדוגמה.

|            |             |             |               |
|------------|-------------|-------------|---------------|
| שכן שלהם = | <i>שכנם</i> | תמונה שלו = | <i>תמונתו</i> |
| _____ =    | בעל שלה     | _____ =     | תכנית שלהם    |
| _____ =    | אישה שלו    | _____ =     | חבר שלה       |
| _____ =    | אחות שלכם   | _____ =     | חברה שלו      |
| _____ =    | אח שלהן     | _____ =     | מכתב שלנו     |
| _____ =    | דודה שלי    | _____ =     | מצלמה שלך     |
| _____ =    | מכונת שלהן  | _____ =     | שמלה שלה      |
| _____ =    | דוד שלכן    | _____ =     | מעיל שלי      |
| _____ =    | נסיעה שלנו  | _____ =     | החלטת שלו     |

כתבו לפי הדוגמה.

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| עבודתו = <i>עבודה</i> <i>life</i> | מכוניתם = _____ |
| משרדה = _____                     | דירתכם = _____  |
| אָחיו = _____                     | ארצי = _____    |
| אחותנו = _____                    | דרכונך = _____  |
| חולצתך = _____                    | כספנו = _____   |

השלימו.

\_\_\_\_\_ *חברתי* החליטה לנסוע לגליל כדי לבקר אצל \_\_\_\_\_ . היא נסעה  
(חברה שלי) (אח שלה)

ב\_\_\_\_\_ החדשה. ב\_\_\_\_\_ היא פגשה את \_\_\_\_\_ שגרה  
(מכונית שלה) (דרך שלה) (דודה שלה)

בחיפה. \_\_\_\_\_ הזמינה אותה ל\_\_\_\_\_ . היא שמחה לפגוש את  
(דודה שלה) (בית שלה)

\_\_\_\_\_ . אחר כך היא המשיכה \_\_\_\_\_ לבית \_\_\_\_\_ . היא  
(המשפחה שלה) (במכונית שלה) (אח שלה)

שמחה לפגוש את \_\_\_\_\_ הנחמדה, היא פגשה גם את \_\_\_\_\_ שלומד  
(האישה שלו) (הבן שלו)

בטכניון, ואת \_\_\_\_\_ שמשרתת בצה"ל. הם הראו לה תמונות של  
(הבת שלו)

\_\_\_\_\_ של \_\_\_\_\_ , של \_\_\_\_\_ , של \_\_\_\_\_ , של \_\_\_\_\_  
(המשפחה שלה) (אימא שלה) (אבא שלה) (אחות שלה)

\_\_\_\_\_ וגם של \_\_\_\_\_ . אכן משפחה נהדרת !  
(דוד שלה) (דודה שלה)

## 'אין' בנטייה

|         |          |          |          |          |                             |
|---------|----------|----------|----------|----------|-----------------------------|
| אִינְיִ | אִינְךָ  | אִינוּ   | אִינָה   | אִינְנוּ | אִינְכֶם / אִינְם / אִינְן  |
| אִינְיִ | אִינְנוּ | אִינְנָה | אִינְנָה | אִינְנוּ | אִינְכֶם / אִינְם / אִינְן  |
| אני     | אתה      | את       | הוא      | היא      | אנחנו / אתם / אתן / הם / הן |

### כתבו בשלילה.

דוגמה: הסטודנטים לומדים באוניברסיטה.

*הסטודנטים אינם לומדים באוניברסיטה.*

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
|  | 1. ראש המשלה נמצא בארץ.     |
|  | 2. הרופאים שובתים.          |
|  | 3. המלצרית עובדת במסעדה.    |
|  | 4. הפקיד מנומס.             |
|  | 5. החיילת נמצאת בחופשה.     |
|  | 6. האוטובוס נוסע לירושלים.  |
|  | 7. חברי הכנסת נמצאים בכנסת. |
|  | 8. אנחנו שולחים פקס.        |
|  | 9. אתן מדברות בפלאפון.      |
|  | 10. אתם נוסעים לחו"ל.       |
|  | 11. את קוראת עיתונים.       |
|  | 12. אתה גולש באינטרנט.      |

כתבו את המשפטים בזמן הווה, השתמשו במילה 'אין' בנטייה, לפי הדוגמה.

*אִינְנִי נֹסֵעַ לְחוּ"ל.*

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | 1. לא נסעתי לחו"ל.              |
|  | 2. הרופאים לא הגיעו למרפאה.     |
|  | 3. המזכירה לא ענתה לטלפונים.    |
|  | 4. המלצרית לא הגישה סלטים.      |
|  | 5. אתם לא התקשרתם אלינו.        |
|  | 6. את לא הזמנת כרטיסים לקולנוע. |
|  | 7. הן לא עזרו לחברות שלהן.      |
|  | 8. אתה לא התכוונת לבחינה.       |
|  | 9. לא קנינו בגדים בקניון.       |
|  | 10. אתן לא השתתפתן בטיול.       |

# האותיות ט, ק, צ

## אותיות "שכנות"

1. צליל T אחרי צ' נכתוב ב-ט' ← צט  
 דוגמות: הצטער, הצטרף, הצטנן, הצטיין, הצטלם, הצטרך, הצטדק, הצטמצם
2. צליל K לפני צ' נכתוב ב-ק' ← קצ  
 דוגמות: קצר, תקציר, לקצר, תקציב, קצב, קצף, קצפת, קצץ, קצוץ, קציצה, לקצץ, קצת, קצה, קצין, מקצוע  
 וגם: קפץ, קיץ, קרץ
3. הצלילים K או T הסמוכים זה לזה ייפתבו כת או קט.  
 דוגמות ל-כת: כתב, מכתב, להתכתב, כיתה, כתובת, כותנה, כתום, כתם, הכתים, כתר, כותרות, כותל, כתפיים  
 וגם: כפתור  
 דוגמות ל-קט: קטע, קטף, קטיף, קטן, הקטין, קטנטן, בנקט, מקטרת, שקט, קטל  
 וגם: קימט, מקומט, קישט, מקושט, קלט, קליטה, קיט, קייטנה, תקליט, קלטת

כתבו מילים, השתמשו בצירופי האותיות האלה:

| קט    | כת    | קצ    | צט    |
|-------|-------|-------|-------|
| קטנה  | כתומת | מקצוץ | צטנן  |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |

## השלימו ק' או כ', ט' או ת'.

1. קשה לי ל\_\_תוב את ה\_\_טע הזה.
2. \_\_טיפ ה\_\_ותנה ה\_\_חיל השבוע.
3. החולצה מ\_\_ומטת, ויש עליה \_\_תמים.
4. \_\_תב הטלוויזיה פרסם את הכ\_\_בה על התאונה ה\_\_טלנית.
5. בנינו סוכה ק\_\_נה, וקיש\_\_נו אותה ב\_\_ישוטים צבעוניים.
6. ראיתי ב\_\_לטת וידאו את הסר\_\_: " \_\_וטפי ה\_\_ותנה".
7. קראנו ב\_\_ותרות בעיתון על ה\_\_יצוץ בת\_\_ציב המדינה.
8. אולי ת\_\_פצו לבקר אצלנו ב\_\_יץ!
9. המפקד הודיע ל\_\_צינים שיהיה \_\_יצוץ במשכורותיהם עקב ה\_\_יצוץ בת\_\_ציב הביטחון.
10. אכלנו במסעדה \_\_צת סלטים, כבד \_\_צוץ ועוגות \_\_צפת.
11. אני מצ\_\_ער שלא הצ\_\_רפתי לטיול ל\_\_ותל המערבי.
12. הסטודנט יצ\_\_רך להצליח בבחינו\_\_ כדי לה\_\_קבל לקורס \_\_יץ.
13. העיתונאי \_\_תב את ה\_\_טע ה\_\_צר שהופיע בעיתון.
14. הם \_\_נו \_\_לטת וידאו ב\_\_ניון החדש.
15. דן הצ\_\_לם, ושלח את ה\_\_מונה לחבר\_\_ו שרית.
16. הוא לבש חולצת \_\_ותנה בעלת \_\_פתורים \_\_תומים ק\_\_נים.
17. אתם תצ\_\_רכו ללמוד באוניברסי\_\_ה כדי לרכוש מ\_\_צוע.
18. בחופשת ה\_\_יץ הש\_\_תפו תלמידי ה\_\_יתה ב\_\_ייטנה.
19. אפשר ל\_\_טוף פ\_\_ריות ביער, ואפשר ל\_\_נות אותן בחנו\_\_יר\_\_ות.
20. ה\_\_צין הצ\_\_יין בתפקידו ובעבוד\_\_ו המ\_\_צועית.
21. תלמידי ה\_\_יתה \_\_ראו ק\_\_ע \_\_צר מתוך ה\_\_תבה של העיתונאי.
22. ת\_\_ציב הביטחון יצ\_\_מצם עקב \_\_יצור השירות הצבאי.
23. מתי תכ\_\_בי מ\_\_תב לאחו\_\_ך שנמצא\_\_ בארצו\_\_הברי\_\_?